Μονή Αγ. Νικολάου Φιλανθρωπηνών-Ιωάννινα / Monastery of St. Nicholas Philanthropinon - Ioannina

“Όταν ζεις το υπερφυσικό... μέσα στη φύση”

«Επισκέφθηκα την Μονή Αγίου Δημητρίου στην Κυψέλη Πρέβεζας, η οποία έχει χαρακτηρισθεί ιστορικό διατηρητέο μνημείο. Όπως διάβασα, κτίστηκε από το Δεσπότη της Ηπείρου Μιχαήλ Β' Δούκα, το 1242. Εντυπωσιακή είναι η στέγαση, εξωτερικά του μνημείου. Σήμερα ο ναός αποτελεί ένα από τα βασικά αξιοθέατα της περιοχής.»

“When you experience hypernatural... in nature”

“I visited the Monastery of Saint Demetrius in Kypseli, Preveza, which has been classified as an historic listed monument. I read that it was built by the Despot of Epirus Michael II Komninos Doukas in 1242. The exterior housing of the monument is very impressive. The monastery is today one of the key sights in the area.”

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΗΠΕΙΡΟΥ / REGION OF EPIRUS

Epirus
breathtakingGreece
forallseasons

www.epirusforallseasons.gr

European Union
European Regional Development Fund
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΗΠΕΙΡΟΣ 2014-2020
ΕΣΠΑ 2014-2020
GREECE
The Project is co-funded by Greece and European Union

G R E E C E • E P I R U S

A JOURNEY TO RELIGION

Epirus
breathtakingGreece
forallseasons

Η Μονή Αγίου Δημητρίου στην Κυψέλη /
The Monastery of Saint Demetrious in Kypseli

“Το μάτια μπορεί να ξεχνάνε, η ψυχή όμως ποτέ”

«Το μοναστήρια στην Ήπειρο προκαλούν στον επισκέπτη δέος και κατάνυξη! Εκεί καταλαβαίνει κανείς τι σημαίνει ηρεμία... κλείνεις το μάτια και η ψυχή σου είναι ελεύθερη...»

“Eyes may forget, but soul never does”

“The monasteries in Epirus evoke awe and devoutness to the visitor! There, one can discover the true meaning of tranquility... you close your eyes and your soul is free...”

Μονή Γηρομερίου / Monastery of Giromeri

Η εκκλησία της Παναγίας της Παρηγορίτισσας στην Άρτα / Church of Panagia Parigoritissa in Arta

“Εδώ, είσαι προσκεκλημένος από τον θεό”

«Η Μονή Σωσίνου στο χωριό Παρακάλαμος. Μια εκπληκτική μονή, που χτίστηκε από Ηπειρώτη έμπορο πάνω σ' ένα καταπράσινο λόφο, με πλούσιες τοιχογραφίες. Για πολλές δεκαετίες, ήταν εγκαταλελειμμένη και αναστηλώθηκε πλήρως πριν λίγα χρόνια.»

«Επισκέφθηκα επίσης τη Μονή Γηρομερίου, μία από τις ωραιότερες ανδρικές Μονές που χτίστηκε τον 14° αιώνα. Μου είπαν ότι ήταν μεγάλο μοναστικό κέντρο στα μέσα του 16ου αιώνα και αποτέλεσε χώρο μόρφωσης για δασκάλους και κληρικούς.»

“Here, you’re invited by God”

“The Monastery of Sosinos in the village of Parakalamos. A truly amazing monastery, erected by a merchant from Epirus on a verdurous hill, with expansive frescoes. It lied desolate for many decades but was recently fully restored.”

“I also visited the Monastery of Giromeri, one of the most beautiful monasteries for men, built in the 14th century. I was told that it was a major monastic centre in the middle of the 16th century and a place of education and learning for teachers and monks.”

“Δεν είναι απλώς ταξίδι. Είναι εμπειρία ζωής”

«Πήγα στην Άρτα που φημίζεται για τον βυζαντινό της πλούτο. Στην Παναγία την Παρηγορίτισσα, έναν από τους πιο σημαντικούς ναούς της πόλης, νιώθεις ότι είσαι προσκεκλημένος από το θεό. Η «αρχόντισσα τη Άρτας», όπως την αποκαλούν οι κάτοικοι, ξεχωρίζει για την αρχιτεκτονική της, καθώς και τον πλούσιο γλυπτό διάκοσμο. Τη θαύμασα για τη μεγαλοπρέπειά της.»

«Η Μονή Κηπίνας! Μόλις την αντίκρισα δεν πίστευα στα μάτια μου! Είναι σίγουρα ένα από τα εντυπωσιακότερα μοναστήρια στην Ήπειρο, κοντό στο χωριό Καλαρρύτες Τζουμέρκων. Αφιερωμένη στην Κοίμηση της Θεοτόκου, προκαλεί θαυμασμό η θεμελίωση και το χτίσιμο σε τόσο ύψος, πάνω από κατακόρυφους βράχους. Μια εντυπωσιακή κατασκευή καταπληκτικά διατηρημένη, που περιλαμβάνει τοιχογραφίες του 17ου αιώνα.»

«Στο Μέτσοβο, δεν παρέλειψα να δω, δύο επίσης σημαντικά θρησκευτικά μνημεία. Την Μονή Κοιμήσεως Θεοτόκου, που χτίστηκε το 1754, με υπέροχες τοιχογραφίες και εικόνες, που χρονολογούνται από τον 17° αιώνα και την Μονή Αγίου Νικολάου, που διατηρείται σε εξαιρετική κατάσταση χάρη στις ενέργειες και την ανακαίνιση, που έκανε το Ίδρυμα Τοσίτσα το 1960.»

«Έχω ακούσει και για την Μονή Φιλανθρωπινών στο νησί των Ιωαννίνων. Έχει μοναδικές ριστουργηματικές τοιχογραφίες με πιο χαρακτηριστική την απεικόνιση των 7 Ελλήνων σοφών της αρχαιότητας. Σε επόμενο ταξίδι μου σίγουρα θα την επισκεφτώ.»

“It’s not just a journey. It’s a life experience”

“I visited Arta, famous for its byzantine richness. At Panagia Parigoritissa (Our Lady of Comforter) one of the most important churches in Arta, you feel as if you have been invited by God. The "lady of Arta", as the church is known to the locals, is renowned for its architecture and rich sculptured decoration. I stood in awe before its splendor.”

“The Monastery of Kipina! When I first saw it, I couldn't believe my eyes! It is, for sure, one of the most impressive monasteries in Epirus, located near the village Kalarrytes in Tzoumerka. It is dedicated to the Assumption of the Mother of God. The foundation and erection of a building at such an altitude, on and above almost vertical rocks, can only cause awe. An impressive construction, in a well maintained state, illustrated with 17th century frescoes.”

“While in Metsovo I did not forget to visit two, equally important, religious monuments. The Monastery of the Assumption of the Mother of God, built in 1754, with beautiful frescoes and icons, dating from the 17th century, and the Monastery of St. Nicolas, surviving and standing in an admirable state, due to the efforts, actions and renovation undertaken by Tositsas Foundation in 1960.”

“I have also heard about the Monastery of Philanthropini on the islet of Ioannina. It is adorned with masterful frescoes, the most characteristic of which being the illustration of the 7 wise men Greeks of antiquity. I will surely visit this monastery next time.”

Η Μονή Κοιμήσεως Θεοτόκου στο Μέτσοβο /
The monastery of the Assumption of the Mother of God in Metsovo.